



Vita de ploania y de paisc



A tú fediei, Signur, ne ven la vita nia tuta mo trasformada.
(prefaziun dla messa da Requiem)

La ploania á tut comié da **Paul Pedevilla** (d'La Munt, † 02.02.2025, 81 agn). Ai familiars vá nostes condolianzes por la mort dal om, pere, nene y fre. La vita eterna dái, Signur, y confortele con to lominus. Al palsi tla pêsc.

- **Radio de ploania:** al ven lascé alessei che an é finalmonter stés bogn da ciafé fora ciodi ch'an ne l'alda nia plü: en lönesc vegnai a le meter a post.

1 Enformaziuns y termins

Oraziun a Oies: la proscima ora de oraziun tla stöa dla ciasa de Sant Ojöp a Oies, é en vendres, ai 14 de forá, ales 20:00. Dúc é bel enviés.

Viadus tal Saltá: Cari geniturs, tla próma ediziun dal Saltá 2025 gnarál publiché les fotos dai pici y dles piceres nasciüs dal 2024. Sce i eis ligreza seise enviés da mené adalerch na fotografia a palfrauder@rolmail.net, anter i 15 de forá. La foto dess ester de bona cualité, fata jö nia massa da dalunc, che an veighi bel le müs. Al é da scrí pormez l'ennom dal picio y ince l'ennom y cognom de entrami i geniturs. Lapró él da scrí pla mail: „I sun a öna che al vegni publiché la foto de (Ennom dal picio)“.

Le dotur Edo Agreiter lascia alessei che al é demez en lönesc y dedölönesc ai 10 y 11 de forá (döt le de) y le dedemesaledema ai 12 danmisdé. Domisdé él endô. Al ven sostituí dla doturia Mahlknecht, da ciafé al numer 349 0667034

**Ma pa Dio su él mia anima co ciafa söa pêsc, *
da d'el ven mia speranza.**

Salm 62

Döt le bun a:

| | |
|--|--------------|
| Elisabetta Ploner Forer, Bronech | * 09.02.1941 |
| Rosina Pedevilla, Bornech | * 09.02.1941 |
| Heinrich Trebo, Raïscia | * 10.02.1944 |
| Tone Erlacher | * 11.02.1930 |
| Signor Heinrich Perathoner, San Martin | * 11.02.1941 |
| Konrad Ellemunter, Kaltern | * 11.02.1942 |
| Adolf Willeit | * 11.02.1944 |
| Eduard Rovara | * 12.02.1936 |
| Maria Rubatscher Feichter | * 15.02.1944 |
| y a duc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema | |



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas
klsottas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz
www.unitepastorala.org

Ann C

09.02.2025 - 5. domegna ia por l'ann

n. 11

**Gnide do a me!
I fajará fora de os pesciadus de jont. Alleluia!**
(aclamaziun dan le Vangelo)

Is 6, 1–2a.3–8 | 1 Cor 15, 1–11 | Lc 5, 1–11

Öna na vocaziun che Chel Bel Dio á conzedü ala jont é dessogü chera dla vocaziun dal profet Isaïa. Le profet veiga dan da d'el la santité dla maiesté de Dio y tal medemo momont söa debleza y meseria. Aldedaencö ti é a trec jüda pordüda la coscionza dla santité de Chel Bel Dio y ne sá nia plü ci che picé ó dí. Chi co ponza con reveronza a ché che Chel Bel Dio é veramonter, é bogn da capí plü saorí söa gran bunté y misericordia y é ince bogn, desco Isaïa, da dí de sciö ala vocaziun co i cherda a le sorví (1^a letöra). San Paul s'á ben dé da fá, plü co en ater, da encündé le Vangelo de Gejú Crist, mo el dá pro che ci che el é, él ma gnü con la grazia dal ci (2^a letöra). Canche Gejú á motü man söa vita publica, s'ál belo cherí fora chi co dea donté anunziadus de söa bona noela, gní so pesciadú de jont (Vangelo). Sc'an conscidra döt ci co é gnü fat de ben tla storia dla Dlijia, mo ince les manciances, n'él nia da se fá morveia che Gejú a cherí fora coloaradus ince con defec y deblezes. Mo al ti á ince garanti che söes pordiches portará bun früt, desco pal miraco dai pesc. da "Bibia di Sandis"

Dal Vangelo do San Lüca:

[...]⁴Canch'al á roé söa pordica, ti ál dit a Sciomun: Vá fora alaleria! Danló sciürede ostes reis por la pescia!

⁵Sciomun ti á respognü: Maester, i án laoré dötä la net y i n'án pié nia. Mo sön töa parora sciürarái fora les reis.

⁶Cösc ái fat, y ai á pié n te' gröm de pesc, che söes reis manaciá da se scarzé.⁷Porchel ti ái fat segno ai compagns tal'atra barca, ch'ai gness y i daidass. Ai é gnüs, y deboriada áiemplí entrames les barches cina al ur, ch'ares manaciá da jí sot.⁸Canche Sciomun Pire á odu cösc, s'ál peté jö dan i písc de Gejú y á dit: Signur, va demez da me; i sun n piaciadú.⁹Deache el y dúc sü compagns ea restés emprescionés y spordüs da odee tan de pesc ch'ai á pié;¹⁰avisa ensciö ti éra ince jüda a laco y a Jan, ai fis de Zebedeus, co laurâ deboriada con Sciomun. Spo ti á Gejú dit a Sciomun: No te temei! Da sen ennant piaraste jont.¹¹Y ai á trat les barches sön spona, á lascé endô döt cant y ti é jüs do.



Gejú é jü tla barca, co ea de Sciomun, y l'á perié de jí n toch danciará dala tera. Spo ti ensignál ala jont dala barca enfora.

Lc 5, 3

**Letöres dla 6. domegna ia por l'ann:
ler 17, 5–8 | 1 Cor 15, 12.16–20 | Lc 6, 17.20–26**

Edema liturgica dai 09.02. ai 16.02.2025

| | | |
|-------------------------|--|----------------------------------|
| DOM 09. | 5. domegna ia por l'ann | Apolonia, Alexia, Anna Katharina |
| 08:15 | gran messa por döta la ploania 3 ^a s.m. de sopoltöra por † Jan Ellemunter, dal Pinter | <i>oferta por la ploania</i> |
| | s.m. por † Jep y Susanna Mühlmann | |
| | s.m. por † Rosa Castlunger Obkircher | |
| → 10:00 | s.m. por †† Maria y Regina Terrabona, dal Foltn corona dla comunità por † Jan Ellemunter | |
| | gran messa a Al Plan | |
| Lön 10. | <i>Scolastica, Wilhelm</i> | |
| 19:00 | s.m. por fam. Georg y Caroline Rigo, Alnei s.m. d'aniversar por † Jep Rigo, Rara | |
| | s.m. por †† Maria y Paola Vollmann, San Laronz | |
| Ded 11. 07:30 | <i>memoria de Santa Maria da Lourdes - de mondial dai amarés</i> , Anselm | |
| | s.m. a Antermeia | |
| Dem 12. | <i>Gregor II, Benedet</i> | |
| Jöb 13. 07:30 | <i>Adolf, Gisela</i> s.m. a Rina | |
| Ven 14. 07:30 | <i>festa dai Sanc Ziril y Metode</i> (patrons d'Europa), Valentin | |
| | s.m. a Al Plan | |
| Sab 15. 07:30 | <i>Sabeda de Santa Maria / Siegfried</i> 2 ^a s.m. de sopoltöra por † Paul Pedevilla, d'La Munt | |
| | s.m. d'aniversar por † Jep Lanz, dal Pico | |
| | s.m. d'aniversar por † Stase Terza, André | |
| 18:00 | s.m. prefestia a Al Plan | |
| DOM 16. | 6. domegna ia por l'ann | <i>Iuliana</i> |
| 08:15 | i recordun i tomés y pordüs te vera gran messa por döta la ploania y por dük i tomés y pordüs te vera | |
| | s.m. en onú de Santa Maria por na familia | <i>oferta por la ploania</i> |
| | s.m. de rengraziamont | |
| | s.m. por † Vitoria Pedevilla Ellecosta | |
| → | comemoraziun dai tomés dan dlijia dai osc | |
| 10:00 | gran messa a Al Plan | |
| ampola: | por † Paul Pedevilla | |
| ministronec: | • lönesc y sabeda: Giulia y Mattia • domegna: Timea y Nicole , Jonas y Jacklyn | |
| i recordun: | Rosa Baldisserra Radonski, Berlin Agnes Terza | † 11.02.2019 † 12.02.2021 |



Na rei co arjunj i cörs

I ponsi do

La parora de Gejú n'é nia na emportetüda öta.

Ara supereia vigne dificolté umana y ara é l'unico stromont por realisé na misciun co pö zonza speranza.

Pire l'ascuta sö, al se fida, lascia döt y fej ci che Gejú dij. Y cösc é ci co ti ven damané a vigne discepul y porchel ince a me y a te: afronté les dificoltés, meter da na pert vigne dübe y ti jí do con convinziun a Gejù.

I preii ensciö

Al ea ma de bogn peiapesc, ince sce ai n'à pié döta net nia. Ai ea esperc da sciüré fora les reis y ai â mans leries da partí i pesc.

Spo cösta encuntada con na porsona empü' demorveia, na usc, n comando tan "mat".

Tan de dubi y n su ponsier: „Al é pa empó döt por nia, ... jí zoruch sön le le ... de dé ... ?“

Mo les reis ven plenes y ince la barca, y ciamó plü plen é sen le cör: de ligreza.

„Da sen ennant jareise a „pié“ cörs, a sciüré fora reis de fidonza y speranza“.

I orun te gní do, Signur Gejú, i sun arjignés a sonté sö con te sön la barca dla Dlijia y jí fora sön i mers co aspetta amur.

Walter Cazzaniga, *Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi*



Oraziun por le 33° De mondial dai amarés ai 11 de forá

Bel Dio, Pere dla vita,
ensegnesse co che la soferonza
pó donté en post olá ch'i podun
sontí ci che speranza ó dí.

Signur Gejú Crist,
tö as orü tö pert ala soferonza dla jont.
Renoveia nosc amur y fá jí só
sora de nos la stera dla speranza.

Spirit consoladú,
renforza te nos la speranza
y stái dlungia a chi co patesc y se sont susc.
Ensegnesse da patí con y por nosc proscimo.

Santa Trinité
ensegnesse da creie, da speré y da orei bun
descos Maria, nosta oma.
Amen.



Bibia por mituns

| domegna | letöra | Bibia por mituns |
|---------|---------|------------------|
| 16.02. | Vangelo | Lüca 6, 17.20–26 |

Ralegresse, os pürl!, pl. 207